



SKU: SPGK220

Cast iron serving pan / casserole - red - 30 x 22 cm

"EN | ENGLISH
DE | DEUTSCH
NL | NEDERLANDS
ES | ESPAÑOL
FR | FRANÇAIS
IT | ITALIANO"

Risks



Risk of suffocation and choking

- WARNING: Small parts or packaging materials can be swallowed or inhaled.
- Keep away from small children! Small parts or packaging materials can be swallowed or inhaled.
- Dispose of plastic bags safely due to the risk of suffocation for children and animals.
- Use appliance only in well-ventilated areas.

Description (english)

Design

- Serving pan in Red
- Heat resistant handles
- Suitable for: induction, gas, ceramic or electric stove
- High energy efficiency
- Non-stick coating
- Excellent thermal conductivity
- Quickly absorbs heat and stores it for long periods
- Dishwasher safe
- Easy to operate

Quality

- Ergonomic handle
- Break- and scratch-resistant
- 3-layer enamelling safeguards hygiene

Sandwich base

- Bottom layer made of thin, scratch and impact-resistant stainless steel
- Silver solder combines the bottom layer with aluminium or copper thermal conductor

Dimensions

- External dimensions W x D x H: **300 mm x 220 mm x 60 mm**

Standards

- Manufactured in accordance with relevant hygiene and safety standards
- Material complies with European food standards

Please note:

- Not suitable for: rough brushes and scrubbers
- Perfect for frying meat

Technical data sheet (english)

Dimensions

Width 300 mm

Depth 220 mm

Height 60 mm

Details

Colour Red

Induction Yes

Suitable for the oven Yes

Dishwasher safe Yes

Delivery

Shipping method Parcel

Weight 3,27 kg

Information for children / vulnerable persons

Important Safety Information: This device is intended exclusively for use by adults. It is not suitable for use by children. Due to the design and functionality of the device, improper handling may lead to serious injury hazards. Children must not operate or use the device under any circumstances. Operation, handling, and maintenance of the device are strictly limited to adults who have been properly instructed and are familiar with the relevant safety and operating guidelines.

Customer service

Customer Service Information: If you have any questions or encounter problems, please read the user manual carefully first. Many answers and solutions can be found there. If the issue persists, if you are uncertain about anything, or if there is a malfunction with the device, please contact our customer service team. Our service team is happy to assist you with support, technical information, or repair inquiries.

Support times

DE | German: Our customer service is available Monday to Friday, from 08:30 to 17:30 (Central European Time, CET/CEST).

Spare parts / accessories

You are welcome to request spare parts and accessories through our sales department or customer service.

Risiken (deutsch)



Erstickungsgefahr

- **WARNUNG:** Kleinteile oder Verpackungsmaterialien können verschluckt oder eingeatmet werden.
- Von kleinen Kindern fernhalten! Kleinteile oder Verpackungsmaterialien können verschluckt oder eingeatmet werden.
- Plastikbeutel sicher entsorgen – Erstickungsgefahr für Kinder und Tiere.
- Gerät nur in gut belüfteten Räumen verwenden.

Beschreibung (Deutsch)

Ausführung

- Servierpfanne in Rot
- Hitzebeständige Griffe
- Verwendbar für: Induktions-, Gas-, Keramik- und Elektroherde
- Hohe Energieeffizienz
- Anti Haft beschichtet
- Ausgezeichnete Wärmeleitfähigkeit
- Absorbiert schnell die Wärme und speichert sie eine lange Zeit
- Spülmaschinengeeignet
- Einfache Handhabung

Qualität

- Ergonomischer Griff
- Bruch und Kratz Resistent
- 3 fach Emaillierung stellt Hygiene sicher

Sandwich Boden

- Unterste Lage aus dünnem, kratz- und stoßfestem Edelstahl
- Silberlot verbindet unterste Lage mit Wärmeleiter aus Aluminium oder Kupfer

Maße

- Außenmaß B x T x H: **300 mm x 220 mm x 60 mm**

Richtlinien

- Selbstverständlich nach Vorgaben der Hygiene- und Sicherheitsrichtlinien produziert
- Material entspricht den europäischen Nahrungsmittel-Normen

Hinweise

- Nicht geeignet für: groben Bürsten und Schrubber
- Perfekt geeignet zum Anbraten von Fleisch

Technisches Datenblatt (Deutsch)

Abmessungen

Breite 300 mm

Tiefe 220 mm

Höhe 60 mm

Details

Farbe Rot

Induktion Ja

Backofengeeignet Ja

Spülmaschinengeeignet Ja

Lieferung

Versandart Paket

Gewicht 3,27 kg

Hinweise für Kinder / Schutzbedürftige Personen

Wichtiger Sicherheitshinweis:

Dieses Gerät ist ausschließlich für die Nutzung durch Erwachsene vorgesehen und nicht für Kinder geeignet. Aufgrund der Bauart und Funktionsweise können bei unsachgemäßer Bedienung erhebliche Verletzungsgefahren entstehen.

Kinder dürfen das Gerät weder bedienen noch in Betrieb nehmen. Die Nutzung, Bedienung und Wartung des Geräts ist ausschließlich Erwachsenen vorbehalten, die mit den entsprechenden Sicherheits- und Bedienungshinweisen vertraut sind.

Kundendienst

Hinweis zum Kundendienst:

Bitte lesen Sie bei Fragen oder Problemen zunächst die Bedienungsanleitung sorgfältig durch. Viele Antworten und Lösungen finden Sie dort.

Sollte ein Problem weiterhin bestehen, Unsicherheiten auftreten oder eine Störung am Gerät vorliegen, wenden Sie sich bitte an unseren Kundendienst. Unser Serviceteam steht Ihnen gerne für Unterstützung, technische Auskünfte oder Reparaturanfragen zur Verfügung.

Supportzeiten

DE | Deutsch

Unser Kundendienst ist erreichbar von Montag bis Freitag, jeweils von 08:30 bis 17:30 Uhr (Mitteleuropäische Zeit, MEZ/MESZ).

Ersatzteile / Zubehör

Ersatzteile und Zubehör können Sie gerne über unsere Verkaufsabteilung oder unseren Kundendienst anfragen.

Risico's (nederlands)



Verstikkingsgevaar

- WAARSCHUWING: Kleine onderdelen of verpakkingsmaterialen kunnen worden ingeslikt of ingeademd.
- Uit de buurt van kleine kinderen houden! Kleine onderdelen of verpakkingsmateriaal kunnen worden ingeslikt of ingeademd.
- Gooi plastic zakken veilig weg - verstikkingsgevaar voor kinderen en dieren.
- Gebruik het apparaat alleen in goed geventileerde ruimtes.

Beschrijving (nederlands)

Uitvoering

- Hittebestendige grepen
- Bruikbaar voor: inductie- en gasfornuizen, keramische en elektrische fornuizen
- Hoge energie-efficiëntie
- Antiaanbaklaag
- Uitstekende warmtegeleidbaarheid
- Absorbeert snel de warmte en houdt ze lange tijd vast
- Vaatwasmachinebestendig
- Eenvoudig te gebruiken

Kwaliteit

- Ergonomisch handvat
- Breukvast en krasbestendig
- 3-voudig geëmailleerd voor een absolute hygiëne

Sandwichbodem

- Onderste laag van dun, kras- en stootvast edelstaal
- De onderste laag is met zilversoldeer verbonden met warmtegeleider van aluminium of koper

Afmetingen

- Buitenafmetingen B x D x H: **300 mm x 220 mm x 60 mm**

Richtlijnen

- Uiteraard geproduceerd volgens de richtlijnen inzake hygiëne en veiligheid
- Materiaal voldoet aan de Europese voedingsmiddelennormen

Notities

- Niet geschikt voor: grove borstels en schrobbers
- Perfect geschikt voor het braden van vlees

Technisch gegevensblad (nederlands)

Afmetingen

Breedte 300 mm

Diepte 220 mm

Hoogte 60 mm

Details

Kleur Rood

Inductie Ja

Geschikt voor de oven Ja

Vaatwasserbestendig Ja

Levering

Verzendmethode Pakket

Gewicht 3,27 kg

Informatie voor kinderen / kwetsbare personen

Belangrijke veiligheidsinformatie: Dit apparaat is uitsluitend bedoeld voor gebruik door volwassenen en is niet geschikt voor kinderen. Door het ontwerp en de werking kan onjuist gebruik leiden tot aanzienlijk risico op letsel. Kinderen mogen het apparaat niet bedienen of opstarten. Het apparaat mag alleen worden gebruikt, bediend en onderhouden door volwassenen die bekend zijn met de relevante veiligheids- en bedieningsinstructies. Vertaald met DeepL.com (gratis versie)

Klantenservice

Klantenservice-informatie: Lees bij vragen of problemen eerst de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door. Daarin vindt u veel antwoorden en oplossingen. Als er een probleem blijft bestaan, als er onduidelijkheden ontstaan of als er een defect is aan het apparaat, neem dan contact op met onze klantenservice. Ons serviceteam staat u graag te woord voor ondersteuning, technische informatie of reparatieaanvragen. Vertaald met DeepL.com (gratis versie)

Ondersteuningstijden

DE | Duitsland Onze klantenservice is bereikbaar van maandag tot en met vrijdag, van 08:30 tot 17:30 (Centraal-Europese Tijd, CET/CEST).

Reserveonderdelen / accessoires

Reserveonderdelen en accessoires kunnen worden aangevraagd bij onze verkoopafdeling of onze klantenservice.

Riesgos (español)



Peligro de asfixia

- ADVERTENCIA: Las piezas pequeñas o los materiales de embalaje pueden ser ingeridos o inhalados.
- ¡Mantener alejado de niños pequeños! Las piezas pequeñas o los materiales de embalaje pueden ser ingeridos o inhalados.
- Deseche las bolsas de plástico de manera segura, ya que representan un riesgo de asfixia para niños y animales.
- Utilice el dispositivo solo en espacios bien ventilados.

Descripción (español)

Exécution

- Poêle de service en Rouge
- Poignées résistantes à la chaleur
- Utilisable pour les : Cuisinières à induction, à gaz, en céramique et électriques
- Efficacité énergétique élevée
- Revêtement anti-adhérent
- Excellente conductivité thermique
- Absorbe rapidement la chaleur et la conserve longtemps
- Lavable au lave-vaisselle
- Facile à utiliser

Qualité

- Poignée ergonomique
- Résistant à la casse et aux rayures
- Le triple émaillage garantit l'hygiène

Fond sandwich

- Couche inférieure en acier inoxydable fin, résistant aux rayures et aux chocs
- La brasure à l'argent relie la couche inférieure au conducteur de chaleur en aluminium ou en cuivre

Dimensions

- Dimensions extérieures L x P x H : **300 mm x 220 mm x 60 mm**

Directives

- Produit, bien sûr, dans le respect des règles d'hygiène et de sécurité.
- Le matériau est conforme aux normes alimentaires européennes.

Indications

- Ne convient pas pour : les brosses grossières et les frotteurs
- Parfait pour saisir la viande

Ficha técnica (español)

Dimensions

Largeur 300 mm
Profondeur 220 mm
Hauteur 60 mm

Détails

Couleur Rouge
Induction Oui
Compatible avec le four Oui
Compatible avec le lave-vaisselle Oui

Livraison

Mode d'expédition Paquet
Poids 3,27 kg

Información para niños/personas vulnerables

Importante Aviso de Seguridad: Este dispositivo está destinado exclusivamente al uso por parte de adultos. No es apto para niños. Un uso inadecuado puede causar riesgos de lesiones. Los niños no deben usarlo. Su uso está reservado a adultos capacitados.

Servicio al cliente

Atención al Cliente: En caso de dudas o problemas, consulte primero el manual. Allí encontrará muchas soluciones. Si el problema persiste, contacte con nuestro servicio técnico. Estaremos encantados de ayudarle.

Tiempos de soporte

DE | Alemán: Nuestro servicio de atención al cliente está disponible de lunes a viernes, de 08:30 a 17:30 (hora de Europa Central, CET/CEST).

Repuestos / accesorios

Puede solicitar repuestos y accesorios a través de nuestro departamento de ventas o del servicio de atención al cliente.

Risques (français)



Risque d'étouffement

- AVERTISSEMENT : Les petites pièces ou matériaux d'emballage peuvent être avalés ou inhalés.
- Tenir hors de portée des jeunes enfants ! Les petites pièces ou matériaux d'emballage peuvent être avalés ou inhalés.
- Jeter les sacs en plastique de manière sécurisée – Risque d'étouffement pour les enfants et les animaux.
- Utiliser l'appareil uniquement dans des pièces bien ventilées.

Description (français)

Exécution

- Poêle de service en Rouge
- Poignées résistantes à la chaleur
- Utilisable pour les : Cuisinières à induction, à gaz, en céramique et électriques
- Efficacité énergétique élevée
- Revêtement anti-adhérent
- Excellente conductivité thermique
- Absorbe rapidement la chaleur et la conserve longtemps
- Lavable au lave-vaisselle
- Facile à utiliser

Qualité

- Poignée ergonomique
- Résistant à la casse et aux rayures
- Le triple émaillage garantit l'hygiène

Fond sandwich

- Couche inférieure en acier inoxydable fin, résistant aux rayures et aux chocs
- La brasure à l'argent relie la couche inférieure au conducteur de chaleur en aluminium ou en cuivre

Dimensions

- Dimensions extérieures L x P x H : **300 mm x 220 mm x 60 mm**

Directives

- Produit, bien sûr, dans le respect des règles d'hygiène et de sécurité.
- Le matériau est conforme aux normes alimentaires européennes.

Indications

- Ne convient pas pour : les brosses grossières et les frotteurs
- Parfait pour saisir la viande

Fiche technique (français)

Dimensions

Largeur 300 mm
Profondeur 220 mm
Hauteur 60 mm

Détails

Couleur Rouge
Induction Oui
Compatible avec le four Oui
Compatible avec le lave-vaisselle Oui

Livraison

Mode d'expédition Paquet
Poids 3,27 kg

Informations pour les enfants / personnes vulnérables

Important Avis de Sécurité : Cet appareil est exclusivement destiné à une utilisation par des adultes. Il n'est pas adapté aux enfants. Une mauvaise utilisation peut entraîner des risques de blessures. Les enfants ne doivent pas utiliser ni mettre en marche l'appareil. Son utilisation est réservée aux adultes informés.

Service client

Service Client : Veuillez consulter le manuel d'utilisation en cas de problème. De nombreuses réponses y sont indiquées. Si le problème persiste, veuillez contacter notre service client. Notre équipe est à votre disposition pour vous aider.

Horaires d'assistance

DE | Allemand : Notre service client est joignable du lundi au vendredi, de 08h30 à 17h30 (heure d'Europe centrale, CET/CEST).

Pièces détachées/accessoires

Vous pouvez demander des pièces détachées ou des accessoires auprès de notre service commercial ou de notre service client.

Rischi (italiano)



Pericolo di soffocamento

- AVVERTENZA: piccole parti o materiali di imballaggio possono essere ingeriti o inalati.
- Tenere lontano dai bambini piccoli! Piccole parti o materiali di imballaggio possono essere ingeriti o inalati.
- Smaltire i sacchetti di plastica in modo sicuro - pericolo di soffocamento per bambini e animali.
- Utilizzare l'apparecchio solo in locali ben ventilati.

Descrizione (italiano)

Versione

- Padella da servizio in Rosso
- Maniglie resistenti al calore
- Adatto per: Cucine a induzione, a gas, in ceramica ed elettriche
- Elevata efficienza energetica
- Rivestimento antiaderente
- Eccellente conduttività termica
- Assorbe rapidamente il calore e lo conserva a lungo
- Si può lavare in lavastoviglie
- Facile da usare

Qualità

- Impugnatura ergonomica
- Resistente alla rottura e ai graffi
- La smaltatura a 3 strati garantisce l'igiene

Base sandwich

- Strato inferiore in acciaio inox sottile, resistente ai graffi e agli urti
- La saldatura d'argento collega lo strato inferiore con il conduttore di calore in alluminio o rame.

Dimensioni

- Dimensioni esterne L x P x A: **300 mm x 220 mm x 60 mm**

Linee guida

- Prodotto in conformità con le linee guida di igiene e sicurezza
- Materiale conforme agli standard alimentari Europei

Nota

- Non adatto a: spazzole e lavapavimenti ruvidi
- Perfettamente adatto per rosolare la carne

Scheda tecnica (italiano)

Dimensioni

Larghezza 300 mm

Profondità 220 mm

Altezza 60 mm

Dettagli

Colore Rosso

Induzione Sì

Adatto al forno Sì

Lavabile in lavastoviglie Sì

Consegna

Metodo di spedizione Pacchetto

Peso 3,27 kg

Informazioni per bambini/persone vulnerabili

Avviso Importante di Sicurezza: Questo dispositivo è destinato esclusivamente all'uso da parte di adulti. Non è adatto ai bambini. A causa della sua struttura e del suo funzionamento, un utilizzo improprio può comportare seri rischi di lesioni. I bambini non devono in nessun caso utilizzare o mettere in funzione il dispositivo. L'uso, il funzionamento e la manutenzione sono riservati esclusivamente agli adulti istruiti.

Assistenza clienti

Assistenza Clienti: In caso di domande o problemi, leggere attentamente il manuale d'uso. Molte risposte si trovano al suo interno. Se il problema persiste o c'è un malfunzionamento, contattare il nostro servizio clienti. Il nostro team sarà lieto di assistervi.

Tempi di supporto

DE | Tedesco: Il nostro servizio clienti è disponibile dal lunedì al venerdì, dalle 08:30 alle 17:30 (ora dell'Europa centrale, CET/CEST).

Ricambi / accessori

È possibile richiedere ricambi e accessori tramite il nostro reparto vendite o il servizio clienti.